

Germany-Berlin: Security services

OJ S 40/2016 26/02/2016

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DB Sicherheit GmbH (Bukr 2R)

Postal address: Caroline-Michaelis-Str. 5-11

Town: Berlin

Postal code: 10115

Country: Germany

For the attention of: Fiedler, Henryck

E-mail: Henryck.Fiedler@deutschebahn.com

Telephone: +49 341967-8296

Fax: +49 341967-8261

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: Official name: FEA4 – Beschaffung Facilitymanagement

Postal address: Joachimstraße 8

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

For the attention of: Peschke, Rainer

E-mail: rainer.peschke@deutschebahn.com

Telephone: +49 5112864126

Fax: +49 5112863458

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: FEA4 – Beschaffung Facilitymanagement

Postal address: Joachimstraße 8

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

For the attention of: Peschke, Rainer

E-mail: rainer.peschke@deutschebahn.com

Telephone: +49 5112864126

Fax: +49 5112863458

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Sicherheitsdienstleistungen für die DB Sicherheit GmbH im Regionalbereich Südost.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services

Main site or place of performance: 04103 Leipzig.

NUTS code DE Deutschland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Duration of the framework agreement

Duration in years: 3

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

SOD / RWD Sachsen-Anhalt;

SWD / TED / Servicedienstleistungen Sachsen-Anhalt;

SOD / RWD Sachsen;

SWD / TED / Servicedienstleistungen Sachsen;

SOD / RWD Thüringen;

SWD / TED / Servicedienstleistungen Thüringen;

PDMS Sachsen;

PDMS Sachsen-Anhalt.

II.1.6. CPV code(s)

79710000 Security services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Vsl. 8 Lose.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Verlängerung max. 2 x 1 Jahr (einseitige Option durch AG).

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Weitere Informationen gem. Ziffer 5

1) Short description

Sicherheitsdienstleistungen in den Bundesländern Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen.

2) CPV code(s)

79710000 Security services

3) Quantity or scope

SOD / RWD in Sachsen-Anhalt;

SWD / TED / Servicedienstleistungen in Sachsen-Anhalt;

SOD / RWD in Sachsen;

SWD / TED / Servicedienstleistungen in Sachsen;

SOD / RWD in Thüringen;

SWD / TED / Servicedienstleistungen in Thüringen;

PDMS in Sachsen;

PDMS in Sachsen-Anhalt.

Die geplanten Mengen in Stunden werden in der Aufforderung zur Angebotsabgabe detailliert bekanntgegeben.

5) Additional information about lots

Die Gesamtzahl der Lose beträgt ca. 8 Lose. Die genaue Anzahl der Lose stand bei Absendung dieser Bekanntmachung noch nicht endgültig fest und wird in der Angebotsaufforderung bekannt gegeben.

Definition eines Loses: kleinste mögliche Vergabeeinheit, die aus den jeweils örtlichen infrastrukturellen Vorgaben und Gegebenheiten resultiert.

Der Auftraggeber behält sich vor, Lose aus wirtschaftlichen Gründen zusammenzufassen. Die Lose werden im Leistungsverzeichnis im Rahmen der Aufforderung zur Angebotsabgabe detailliert bekannt gegeben.

Zur Streuung wirtschaftlicher Risiken sowie der Vermeidung einer zu starken wirtschaftlichen Abhängigkeit des Auftraggebers von einem Leistungsbringer bzw. sehr wenigen Leistungserbringern, zur Gewährleistung der Versorgungssicherheit sowie um kleinen und mittelständischen Bietern die Chance auf einen Zuschlag zugeben, ist die nachfolgende Loslimitierung in Form einer Zuschlagslimitierung vorgesehen:

Jeder Bieter darf für sich allein oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder zusammen mit konzernverbundenen Unternehmen im Sinne von § 36 Abs. 2 GWB Angebote auf ein oder mehrere Lose abgeben. Es ist nicht zulässig, nur auf Teile eines Loses zu bieten. Der Bieter kann für sich allein oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder zusammen mit konzernverbundenen Unternehmen im Sinne von § 36 Abs. 2 GWB insgesamt den Zuschlag für ein oder mehrere Lose erhalten.

Zuschläge, die ein Unternehmen als Mitglied einer Bietergemeinschaft erhält, werden auf die höchst zulässige Anzahl von Zuschlägen des Bieters angerechnet. Ebenso werden Zuschläge, die ein Unternehmen als Einzelbieter erhält, auf die höchst zulässige Anzahl von Zuschlägen angerechnet, die eine Bietergemeinschaft, der er angehört, erhalten kann. Auf gleiche Weise werden die Zuschläge angerechnet, welche der Bieter als Mitglied mehrerer Bietergemeinschaften erhält. Weiterhin werden Zuschläge, die ein Unternehmen als Einzelbieter oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft erhält, auf die höchst zulässige Anzahl von Zuschlägen angerechnet, die ein konzernverbundenes Unternehmen erhalten kann.

Nähere Informationen zur Zuschlagslimitierung sind der Aufforderung zur Angebotsabgabe zu entnehmen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsbedingungen gemäß der Allgemeinen Vertragsbedingungen des Konzerns Deutsche Bahn AG für Beratungs- und Dienstleistungen (AVB Beratungs- und Dienstleistungen).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder der Bietergemeinschaft.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die einzusetzenden MitarbeiterInnen müssen die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen.

Nur gültige Bescheinigungen bzw. Dokumente sind zugelassen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Bedingungen siehe im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Bedingungen siehe im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Bedingungen siehe im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Sicherungskräfte.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

15TEA19047

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.3.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Teilnahmeunterlagen können über das Vergabeportal der Deutschen Bahn AG von dort registrierten Unternehmen abgerufen werden und werden beim kompletten Download kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die Teilnahmeunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form bereitgestellt. Die Registrierung für das Vergabeportal der Deutschen Bahn AG ist über die Internetadresse: <https://bieterportal.noncd.db.de> möglich. Teilnahmeanträge sind ausschließlich über die e-Vergabeplattform einzureichen. Dabei stehen zwei unterschiedliche Varianten zur Verfügung:
a) Abgabe Teilnahmeantrag über die e-Vergabeplattform mit elektronischer Signatur: Der

Bieter nutzt die entsprechende Funktion der e-Vergabepattform, um die mit dem Teilnahmeantrag geforderten Angaben zu machen und ggf. geforderte Dokumente hochzuladen. Er signiert den Teilnahmeantrag mittels elektronischer Signatur und sendet ihn elektronisch an die Vergabestelle.

b) Abgabe Teilnahmeantrag über die e-Vergabepattform mit Mantelbogen: Der Bieter nutzt die entsprechende Funktion der e-Vergabepattform, um die mit dem Teilnahmeantrag geforderten Angaben zu machen und ggf. geforderte Dokumente hochzuladen. Das System generiert für den Teilnahmeantrag sodann eine Prüfziffer. Die Prüfziffer wird auf dem Mantelbogen vermerkt, der auszudrucken und mit rechtsverbindlicher Unterschrift zu versehen ist. Der Mantelbogen ist im Original bei der Vergabestelle einzureichen. Die Prüfziffer ermöglicht die zweifelsfreie Zuordnung des elektronischen Teilnahmeantrags zur rechtsverbindlichen Unterschrift des Bieters.

Die Bewerbungsfrist ist unbedingt einzuhalten. Eine verspätete Abgabe führt zur Nichtberücksichtigung des Teilnahmeantrages.

Es ist zu beachten, dass im Rahmen der Vergabe zunächst ein Teilnahmewettbewerb durchgeführt wird. Gegenstand des Teilnahmewettbewerbs ist die Prüfung der Eignung zur Erbringung der jeweiligen Leistungen (z. B. Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit /Gesetzestreue) des Bewerbers.

Im zweiten Schritt „Aufforderung zur Angebotsabgabe“ werden die geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert, in dem sie die vollständigen Vergabeunterlagen zur Abgabe eines Angebotes erhalten.

Es ist möglich, dass das Vergabeverfahren in Form eines strukturierten Vergabeprozesses stattfindet, das nur auf bestimmten kommunizierten Regeln beruht. Die Verhandlungsregeln werden zeitnah allen Bietern vor dem Verhandlungstag bekannt gegeben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 – 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Desweiteren wird auf die in § 101b Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.2.2016

